

Mosaico olímpico.

Investigación multidisciplinar y difusión de los estudios olímpicos
CEO-UAB, 20 años

Editores

Emilio Fernández Peña
Berta Cerezuela
Miquel Gómez Benosa
Chris Kennett
Miquel de Moragas Spà



Centre d'Estudis Olímpics
Universitat Autònoma de Barcelona



Ajuntament de Barcelona

Mosaico olímpico.

Investigación multidisciplinar y difusión de los estudios olímpicos
CEO-UAB, 20 años

Editores

Emilio Fernández Peña, Berta Cerezuela, Miquel Gómez Benosa, Chris Kennett, Miquel de Moragas Spà.

Edición

Ayuntamiento de Barcelona
y Centro de Estudios Olímpicos
de la Universidad Autónoma de Barcelona

**Consejo de Ediciones y Publicaciones
del Ayuntamiento de Barcelona**

Ignasi Cardelús, Enric Casas, Eduard Vicente, Jordi Martí,
Màrius Rubert, Jordi Campillo, Glòria Figuerola, Víctor
Gimeno, Joan A. Dalmau, Carme Gibert, José Pérez Freijo.

Traducción y corrección lingüística

Anna Baldirà, Steve Norris, UAB Servei d'Idiomes Moderns

Diseño y maquetación

Míreia Rocher, Ramon G. Sedó

Edición e impresión

Direcció d'Imatge i Serveis Editorials
www.bcn.cat/publicacions

© de la edición: Ayuntamiento de Barcelona
y Centro de Estudios Olímpicos de la Universidad
Autónoma de Barcelona

© de los textos: sus autores

ISBN del Ayuntamiento de Barcelona: 978-84-9850-305-0

ISBN del CEO-UAB: 978-84-938759-1-6

Depósito legal: B-11.183-2011

Enero 2011

Impreso en papel ecológico

Agradecimientos

La edición de este libro se enmarca en la celebración de los 20 años de actividad del Centro de Estudios Olímpicos de la Universidad Autónoma de Barcelona, creado en junio de 1989.

Queremos expresar nuestro agradecimiento a todas las personas e instituciones que, de una u otra forma, han colaborado en hacer realidad este proyecto.

Y, singularmente, al Ayuntamiento de Barcelona, cofundador del CEO-UAB, que ha hecho posible la impresión de la presente edición.

Los contenidos de este libro no podrán ser reproducidos, ni total ni parcialmente, ni grabados, ni transmitidos mediante un sistema de recuperación de información, de ningún modo ni por ningún medio, ya sea fotomecánico, fotoquímico, electrónico, por fotocopia o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de los editores.

Centro de Estudios Olímpicos (CEO-UAB)
Universidad Autónoma de Barcelona
Campus UAB — Edificio N, planta 1
E-08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès)
Barcelona, Cataluña — Spain
Tel. +34 93 581 19 92
Fax: +34 93 581 21 39
ceoie@uab.es
ceo.uab.cat

Mosaico olímpico.

Investigación multidisciplinar y difusión de los estudios olímpicos
CEO-UAB, 20 años

Editores

Emilio Fernández Peña

Berta Cerezuela Martínez

Miquel Gómez Benosa

Chris Kennett

Miquel de Moragas Spà

Sumario

Presentación	9
Ana Ripoll	
Prólogo	11
Alejandro Blanco	
Introducción	13
Emilio Fernández Peña	
Las razones académicas de un centro de estudios olímpicos en la universidad	19
Miquel de Moragas	

Origen y evolución de un Centro de Estudios Olímpicos

Los orígenes del CEO-UAB, 1989-1994	31
Muriel Ladrón de Guevara	
La gestión de la información y la documentación al servicio de un centro de investigación	39
Berta Cerezuela y Pilar Cid Leal	
El Movimiento Olímpico y el mundo académico	47
Núria Puig Brandes	
El CEO-UAB como dinamizador de los estudios olímpicos	57
Testimonios de expertos internacionales que valoran el legado del CEO-UAB:	
• Deanna Binder. Institute for Olympic Education at the University of Alberta, Canadá.....	58
• Susan Brownell. University of Missouri, St. Louis, EE.UU	59
• Richard Cashman. University of Technology, Sydney, Australia	60
• Laurence Chalip. University of Texas at Austin, EE.UU	61
• Gabriel Colomé. Centro de Estudios de Opinión.....	62
• Lamartine P. DaCosta. Universidade Gama Filho, Brasil.....	63

• Conrado Durántez. Academia Olímpica Española.....	64
• Kang Shin-Pyo. Inje University, Corea	65
• Bruce Kidd. University of Toronto, Canadá.....	66
• John MacAloon. University of Chicago, EE.UU	67
• Andy Miah. University of the West of Scotland, Reino Unido	68
• Roy Panagiotopoulou. National and Kapodistrian University of Athens. Grecia	69
• Hai Ren. Beijing University of Physical Education, China.....	70
• Nancy Rivenburgh. University of Washington, EE.UU	71
• Otto J. Shantz. University of Koblenz-Landau, Alemania	72

Los Juegos Olímpicos de 1992

Conversación de Juan Antonio Samaranch, Pasqual Maragall y Josep Miquel Abad, diez años después de los Juegos de Barcelona.....	77
Miquel Botella y Miquel de Moragas	
La sombra de Barcelona.....	87
Isidre Rigau	
Las ceremonias olímpicas de Barcelona'92: el gran bufete de las imágenes mediáticas.....	97
Núria García	
La Olimpiada cultural de Barcelona en 1992. Luces y sombras. Lecciones para el futuro	105
Miquel de Moragas	
Conocer la Barcelona olímpica: preservación y acceso a la memoria de los Juegos Olímpicos de Barcelona'92 a través de las fuentes documentales.....	117
Berta Cerezuela	
Barcelona'92 y el estudio de los legados de los Juegos Olímpicos.....	127
Chris Kennett	

Temas clave del Olimpismo

Televisión y Juegos Olímpicos: simbiosis, globalidad y construcción de sentido.....	139
Emilio Fernández Peña e Ibone Lallana del Rio	
Los nuevos medios y los Juegos:	
El Movimiento Olímpico y la web social en la difusión de mensajes.....	149
Emilio Fernández Peña	
La dimensión cultural de los Juegos Olímpicos: Las ceremonias y las Olimpiadas culturales como plataformas para unas políticas culturales sostenibles	159
Beatriz García	
Los voluntarios como variable de éxito en los Juegos Olímpicos del siglo XXI	171
Anna Belén Moreno Vílchez	
Olimpismo y los estudios de género.....	181
Natividad Ramajo e Ibone Lallana del Rio	
Barcelona'92 postolímpica: deporte y multiculturalismo.....	189
Chris Kennett	
La dimensión educativa de los Juegos Olímpicos	197
Berta Cerezuela	
Estudio del urbanismo olímpico: balance de investigación y perspectivas de futuro.....	207
Francesc Muñoz	
Análisis del impacto económico de los Juegos Olímpicos	219
Ferran Brunet	

Barcelona'92 postolímpica: deporte y multiculturalismo³⁴

Chris Kennett

Profesor de la Business Engineering Scholl (LaSalle-URL); Investigador colaborador del CEO-UAB

1. Introducción

La aceleración de los movimientos migratorios entre países, y también en el interior de los propios países, está cambiando la cara de las comunidades de todo el mundo, a la vez que aumentando su diversidad cultural y el intercambio multicultural.

Cada vez más, las calles, plazas, parques y playas de las ciudades españolas se llenan de personas de distintas culturas que llegan con sus deportes y prácticas deportivas como parte de sistemas culturales de creencias, normas, valores y costumbres diversas.

La observación de estos cambios despertó el interés por su investigación de forma más profunda, y con la participación del CEO-UAB en el proyecto de la Comisión Europea *Sport and Multiculturalism* (PMP e Institute of Sport and Leisure Policy 2004) se inició una nueva línea de investigación para el Centro. El principal objetivo de esta línea de investigación ha sido proporcionar una nueva perspectiva cultural para aproximarnos a la comprensión y el análisis de las prácticas deportivas, a menudo distintas y poco conocidas por nosotros, de los grupos de inmigrantes que ahora forman parte de la sociedad catalana. En concreto, nos hemos interesado por la gente que practica deportes, por cuáles son esos deportes, por la razón de su práctica y por los espacios donde se practican.

Durante más de dos años (de 2005 a 2007), un equipo de investigadores del CEO-UAB y Kim Manresa como fotoperiodista de renombre internacional documentaron, a través de fotos y múltiples entrevistas, y analizaron las prácticas deportivas de una serie de colectivos en Cataluña, principalmente en el área metropolitana de Barcelona. Dichas prácticas incluyeron deportes gaélicos, críquet pakistaní, fútbol y baloncesto en la comunidad latinoamericana, eventos deportivos multiculturales, deportes autóctonos catalanes, béisbol, *kabaddi* de India y carreras populares, entre otros.

Los principales resultados de la investigación fueron publicados a través de una exposición fotográfica itinerante, el libro *Deporte multicultural* (Manresa y Kennett 2008) y publicaciones y comunicaciones académicas promovidas por el Ayuntamiento de Barcelona, la Diputación de Barcelona y la Generalitat de Cataluña. Asimismo, se realizaron una serie de proyectos de investigación impulsados por distintas entidades con el objetivo de analizar el desarrollo de políticas relacionadas con el deporte y la multiculturalidad.³⁵

34. Este texto está basado en los contenidos anteriormente publicados en el libro de Kim Manresa y Chris Kennett. 2008. *Esport multicultural = Deporte multicultural = Multicultural sport*. Barcelona: Centre d'Estudis Olímpics; Ajuntament de Barcelona. ISBN: 978-84-9850-085-1

35. *Deporte e inmigración en España: el papel del deporte en la integración de los ciudadanos* (Consejo Superior de Deportes 2006); *Indicadores de integración de la población inmigrante a través del deporte* (Consejo Superior de Deportes 2006); *El paper de l'esport en la integració de la població adulta estrangera immigrada a Catalunya* (Secretaria per a la Immigració y Direcció General de Recerca de la Generalitat de Catalunya, AMIC-2005); *El multiculturalisme en les polítiques esportives: anàlisi de l'adequació de les polítiques locals a Catalunya a les actuacions promogudes per la Unió Europea* (Patronat Català Pro-Europa, con el patrocinio de la Diputación de Girona 2007); *Estudi sobre la pràctica esportiva de la dona immigrant a Catalunya* (Secretaria per a la Immigració y Direcció General de Recerca de la Generalitat de Catalunya ARAI-2006).

Las fotografías y textos incluidos en el libro *Deporte multicultural* pusieron de relieve la dimensión social y humana del deporte. Nuestra investigación identificó que el deporte juega un papel central en la construcción de la identidad de muchas personas y les proporciona una oportunidad de interactuar con otros y desarrollar redes sociales internas y externas a las propias comunidades.

Para muchos inmigrantes, jugar a los deportes de sus países de origen es un modo de conservar su identidad y, a la vez, enriquecer la variedad de oportunidades deportivas de la comunidad de acogida.

Las experiencias observadas de distintas comunidades practicando el deporte mostraron el esfuerzo físico de los jugadores, la competitividad y la pasión por el deporte que practican. Al mismo tiempo, observamos momentos de alegría y diversión, de libertad, camaradería y amistad.

Poco a poco, algunas de esas nuevas prácticas de deportes étnicos se han ido abriendo a otros grupos culturales. También existen algunos inmigrantes que van incorporándose a las prácticas deportivas locales y empiezan a integrarse en el sistema deportivo catalán.

En este capítulo intento explicar más sobre el contexto de los cambios sociales que se han producido y vincularlos con los impactos de los Juegos Olímpicos de Barcelona 1992 como un momento decisivo en la historia de una ciudad. La nueva realidad multicultural de Barcelona debe ser analizada dentro del contexto de procesos globalizadores, especialmente la migración de personas y sus impactos en la fábrica social y deportiva.

2. Juegos Olímpicos y procesos globalizadores

Los Juegos Olímpicos, como principal ejemplo de gran evento moderno, reflejan la aceleración de los procesos globalizadores que caracterizaron el fin del siglo XX. Financiados por patrocinadores multinacionales y medios de comunicación, esos dieciséis días de competiciones deportivas son seguidos en directo por cientos de millones de personas en todo el mundo. Los avances en las tecnologías de la comunicación permiten que los ojos del mundo se concentren en la ciudad sede y en los miles de atletas procedentes de distintas culturas y orígenes étnicos que se reúnen para competir, pero también para impulsar la comprensión y la paz.

En efecto, los Juegos Olímpicos proporcionan un ejemplo de lo que Giddens (1998) identifica como el fenómeno de compresión de tiempo y espacio, produciendo una experiencia simultáneamente local y global para participantes y espectadores.

El significado de los Juegos Olímpicos como parte de los procesos globalizadores ha sido estudiado en profundidad por distintos académicos (Bale y Maguire 1994; Maguire 1999; Roche 2000). Sin embargo, se ha prestado poca atención a los impactos que los Juegos tienen a largo plazo en las ciudades sede en una era cada vez más global. Los Juegos Olímpicos de Barcelona 1992 son una excepción, puesto que han sido investigados quizá más que ningunos otros Juegos en el periodo de posguerra (Kennett y Moragas 2006; Moragas y Botella 1996; Moragas y Botella 2002).

Este análisis longitudinal ha identificado como pluridimensionales, tanto en lo referente a lo tangible como a lo intangible, las consecuencias que Barcelona produjo a largo plazo como sede de los Juegos Olímpicos. La infraestructura urbana de la ciudad fue modernizada como parte de los proyectos de rehabilitación a gran escala. Para ello se invirtieron billones de euros, contribuyendo a la transformación de la economía local basada en servicios. En cuanto a la proyección de la ciudad, la imagen y la identidad de Barcelona y sus residentes fue comunicada a un público internacional.

El impacto fue tal que los organizadores describieron la experiencia como el equivalente a lograr cincuenta años de desarrollo en los seis de preparación de los Juegos, definiéndose un punto de inflexión en la historia barcelonesa: existe un pre y un post

Barcelona'92. La magnitud del acontecimiento y los impactos a largo plazo que tuvieron los Juegos demuestran que sirvieron de catalizador clave para facilitar el cambio social y cultural en la ciudad.

La realidad de la ciudad de la Barcelona postolímpica se ha caracterizado por la inversión continuada que ha seguido el modelo de economía mixta utilizado en los Juegos. La ciudad, metafórica y literalmente, ha sido construida sobre el efecto catalizador de los Juegos, estableciendo un proceso de mejora continua de infraestructuras y promoción implacable de la ciudad como destino de turismo y negocio.

En términos de turismo, los resultados hablan por sí solos. Por una parte, las llegadas a Barcelona han pasado de 1,7 millones en 1990 a 5 millones en 2005, y por otra, las actividades relacionadas con el turismo suponían el 15 % del PIB de la ciudad en 2002 (Turisme de Barcelona 2005).

La combinación de una mejor perspectiva de empleo en los servicios, el sector agrícola y la construcción, la percepción de una mejor calidad de vida, el reagrupamiento familiar y los cambios en la legislación han contribuido a un aumento drástico de la llegada de inmigrantes a Barcelona.

3. Migración, deporte y diálogo intercultural

La migración constituye el elemento humano de la globalización. Según Naciones Unidas (2006), en 2005 el número de personas que vivían fuera de sus países de nacimiento era de 191 millones, es decir, el 3% de la población mundial. En los últimos años, España ha experimentado un aumento del número de inmigrantes, lo que la sitúa en décimo lugar entre los países del mundo con mayores índices de migrantes, por detrás, en el ámbito de la Unión Europea, de Alemania, Francia y el Reino Unido. Mientras que en 1998 menos del 2% de la población española era extranjera, en 2007 uno de cada diez residentes en España es extranjero. El incremento de inmigrantes no se ha repartido uniformemente: de los 4,5 millones de extranjeros que viven en España, cerca de un millón residen en Cataluña, lo que supone el 13% de la población. Así, esta comunidad autónoma es la que acoge el mayor número de inmigrantes de España.

La nueva realidad multicultural de Cataluña viene caracterizada por su diversidad cultural. En 2008, el Instituto Nacional de Estadística señalaba que la mayor comunidad inmigrante es la de origen marroquí (20%), seguida por la ecuatoriana (8%), la rumana (7%), la boliviana (5%) y la colombiana (4%). Estos grupos tampoco están distribuidos de forma uniforme en el territorio catalán, ya que la mayoría viven en la provincia de Barcelona. En la ciudad de Barcelona, los ecuatorianos son el grupo principal, seguidos por los italianos (una parte de ellos, argentinos de origen), los bolivianos y las comunidades paquistaní y china, cuyo número aumenta a gran velocidad. Asimismo, cabe destacar la naturaleza dinámica de la inmigración en esta ciudad. Entre 2005 y 2007 la población ecuatoriana se redujo en el 20%, mientras que la boliviana aumentó en el 97% (Ajuntament de Barcelona 2008).

Si bien la integración económica es la principal prioridad de los grupos recién llegados, también existe una necesidad clara de integración social y cultural de estos grupos de inmigrantes que cambian de forma rápida y constante (Kennett et al. 2006).

Muchos países del mundo han puesto en marcha programas de integración para personas que carecen de su ciudadanía, y cada vez se tienen más en cuenta las oportunidades económicas, sociales y culturales asociadas a la inmigración, y no tanto las posibles amenazas (Naciones Unidas 2006).

Los temas de migración están sometidos a las políticas y la legislación de los estados, pero la naturaleza internacional del fenómeno ha favorecido la intervención de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales de ámbito internacional.

El 2 de noviembre de 2001 fue aprobada la Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural, que fue ratificada posteriormente por la Comunidad Europea el 18 de diciembre de 2006. Puesto que las sociedades de todo el mundo

son cada vez más multiculturales, la Declaración pretende preservar la diversidad cultural mediante un proceso adaptativo que proponga soluciones creativas e innovadoras. Según palabras del director general de la UNESCO, Koichiro Matsuura, “cada individuo debe reconocer no solo la alteridad en todas sus formas, sino también el carácter plural de su propia identidad dentro de sociedades igualmente plurales” (UNESCO 2001).

Según el artículo 6 de la Declaración, el mantenimiento de la diversidad cultural requiere el acceso a medios de expresión y difusión cultural. El deporte es una actividad cultural primordial para muchas sociedades y constituye un importante medio de expresión que puede contribuir a los procesos adaptativos y al intercambio intercultural.

El Libro Blanco sobre el deporte de la Comisión Europea (Comisión de las Comunidades Europeas 2007) señala el papel fundamental del deporte en la sociedad y su importancia en el fomento de una ciudadanía activa a través de valores como el espíritu de equipo, la solidaridad, la tolerancia y el juego limpio. Asimismo, subraya el potencial del deporte para incluir e integrar a los inmigrantes al proporcionar un sentimiento compartido de pertenencia. La Comisión promueve la creación de espacios y actividades para que las sociedades de acogida e inmigrante puedan interactuar a través del deporte, puesto que ello constituye una vía para reforzar el diálogo intercultural.

España es uno de los muchos países comprometidos políticamente con la integración de las comunidades de inmigrantes. En Cataluña, la Generalitat ha reconocido la importancia del deporte como parte de ese proceso. Instituciones clave como la Diputación de Barcelona en el ámbito provincial han dado los primeros pasos hacia la creación de políticas en este terreno, y en municipios como Barcelona se han organizado y apoyado varias iniciativas para promover la cohesión social y la inclusión (Kennett et al. 2008).

4. La participación deportiva en la Barcelona post-1992

Batlle y Niubó analizaron los impactos de los Juegos Olímpicos de Barcelona 1992 en la participación deportiva en la ciudad afirmando que “el incremento de la práctica del deporte y la actividad física ha sido, sin lugar a dudas, uno de los cambios más significativos en la gente de nuestra ciudad durante la pasada década” (Batlle y Niubó 2002 197).

En 2002, aproximadamente 300.000 personas eran miembros de instalaciones deportivas públicas y privadas, alcanzando casi el 20% de la población. Según las encuestas de participación deportiva que se realizan cada cinco años, el 47,1% de la población practicaba deporte regularmente en 1989, incrementándose al 51% en 1994, y al 58% en 1999. Los Juegos Olímpicos pueden ser considerados como un catalizador de ese cambio, aumentando la oferta de instalaciones deportivas y la promoción de actividades deportivas, lo cual coincidió con el *boom* de las actividades de *fitness* que se produjo en Cataluña y España en general.

Desde el punto de vista de la oferta, el número de instalaciones deportivas públicas se incrementó de 1.422 en 1994 a 3.400 en 2001, pero quizá es más importante destacar, según Batlle y Niubó (2002), la transformación urbana que vivió Barcelona creando o regenerando espacios públicos que se han convertido en lugares clave para la práctica deportiva. De hecho, el 41% de los barceloneses que practican deporte y actividad física no usan instalaciones deportivas de forma regular y aprovechan estos “nuevos” espacios urbanos, como por ejemplo las playas artificiales en el frente marítimo.

Aunque los niveles de participación se incrementaron en general, ciertos grupos —y en particular la tercera edad, jóvenes, mujeres y personas con discapacidades— continuaron proporcionalmente infrarepresentados y se convirtieron en el centro de atención de las políticas deportivas de la ciudad.

A pesar de que la cada vez mayor diversidad cultural va transformando la estructura de la población, las encuestas de participación deportiva no hacen distinción entre grupos de inmigrantes, y por lo tanto no es posible llevar a cabo un seguimiento

de la participación de dichos grupos en la ciudad. Nuestro proyecto, que se basó en una aproximación cualitativa, exploró los hábitos deportivos en una nueva realidad caracterizada por su creciente diversidad cultural.

5. Deporte en la Barcelona post-1992: una nueva realidad cultural

Si bien el deporte siempre se ha visto afectado por los flujos migratorios, las experiencias deportivas de los inmigrantes a principios del siglo XXI incluidas en este estudio nos proporcionan una nueva perspectiva cultural de la práctica deportiva en Cataluña. La oleada de inmigración internacional que ha venido produciéndose desde finales de la década de los noventa ha supuesto nuevas prácticas deportivas en Cataluña.

Durante las entrevistas realizadas a los deportistas, todos coincidieron en afirmar la importancia del deporte en sus vidas. El deporte es un elemento fundamental de sus identidades, de quiénes son como individuos y de cómo se definen a sí mismos en relación con los demás. La oportunidad de practicar deporte da sentido a sus vidas, y a muchos les permite evadirse de una realidad cotidiana caracterizada por largas jornadas laborales, puestos de trabajo inestables, sueldos bajos y, generalmente, malas condiciones de vida. El hecho de estar lejos no tan solo de sus países, sino también de sus familias, amigos y hogares hace que la oportunidad de pasar tiempo con otras personas en su misma situación genere un sentimiento de pertenencia.

Al reproducir y adaptar prácticas deportivas “de casa” se logra que individuos y comunidades refuercen sus identidades culturales y, en muchas ocasiones, incluso sus identidades nacionales. Los acontecimientos deportivos organizados para fomentar el intercambio cultural entre colectivos, como la Mini Copa del Mundo (torneo de fútbol 11 organizado por una ONG de la comunidad latinoamericana) o el torneo Tot Colors (torneo de fútbol sala organizado por el FC Barcelona), suelen ser competiciones entre comunidades de inmigrantes por representaciones nacionales, imitando la estructura de los campeonatos mundiales. Aunque estos acontecimientos reúnen a personas de distintas nacionalidades, la tendencia es competir unos contra otros, más que participar juntos en el evento.

El torneo Tot Colors trató de superar la separación por países durante la fase final del campeonato, en la que las ciudades participantes formaron equipos con los mejores jugadores del torneo para que representaran a su ciudad. Como resultado, compitieron equipos multiculturales y se generó un sentimiento de orgullo e identificación con las ciudades.

En el club deportivo gaélico Barcelona Gaels se ha producido una situación parecida, puesto que su participación en los campeonatos españoles y europeos ha infundido un sentimiento de orgullo al representar a la ciudad de Barcelona y vestir la camiseta roja y amarilla inspirada en la *senyera* (la bandera catalana).

El deporte abre también sus puertas a que los participantes desarrollen redes sociales. Es cierto que los beneficios físicos y psicológicos de practicar deporte son evidentes, pero seguramente los beneficios sociales son igualmente importantes. El deporte constituye una oportunidad para encontrarse regularmente con otras personas y pasar tiempo con los amigos y la familia. Estas redes sociales son utilizadas con propósitos más prácticos, como hacen los jugadores de *kabaddi* de la comunidad india, que las usan para socializarse y para encontrar trabajo o un lugar para vivir. La práctica de deportes supone un mecanismo para ganar respeto y reforzar el orgullo y la autoestima, lo que confiere a algunas personas un sentimiento de empoderamiento y autonomía de que tal vez carezcan en otras facetas de sus vidas.

El proceso de creación de redes sociales varía de una cultura a otra. Por ejemplo, el fútbol es una actividad comunitaria para los latinoamericanos en la que participan familias enteras y en la que se crea una atmósfera social donde la gente come, bebe, charla, juega y se divierte. En la Liga Internacional de Fútbol de Barcelona, las redes sociales se forman de otro modo, ya que se establecen relaciones entre jugadores más que entre familias. Estas relaciones se crean dentro de los equipos, pero también entre jugadores de distintos equipos, ya que los jugadores suelen hacer vida social antes y después de los partidos.

En este sentido, la participación en los deportes incrementa el capital social y permite la inclusión de grupos en prácticas culturales colectivas. No obstante, aunque en principio existe diversidad cultural en el contexto deportivo, ya que “dentro” de las comunidades de inmigrantes se practica deporte, se aprecian pocas muestras de integración e intercambio intercultural “entre” comunidades.

La tendencia a practicar deportes colectivos de forma autogestionada por parte de las comunidades de inmigrantes puede explicarse en términos prácticos. Los inmigrantes recién llegados suelen tener en sus compatriotas sus principales puntos de referencia para la práctica del deporte o para conocer a gente y tejer redes sociales. Ello ocurre casi siempre fuera del sistema de federaciones deportivas, debido a la necesidad de presentar documentos legales, el gasto económico y el tiempo de dedicación, así como a la dificultad añadida de entrar en un equipo local frente a la facilidad de entrar en un equipo organizado por inmigrantes compatriotas. La Mini Copa del Mundo organizada por la Fundación Juan Pablo II está vinculada a un torneo de liga en el que participan más de 1.000 jugadores procedentes principalmente de América Latina más la liga femenina, que aparece en este estudio y cuenta con unas 100 jugadoras. La Liga Internacional de Fútbol de Barcelona cuenta con 24 equipos y cerca de 300 jugadores, casi todos ellos extranjeros. Aproximadamente 10 equipos participan todos los años en un torneo de críquet organizado por la comunidad paquistaní y en el que juegan más de 100 personas. Se trata tan solo de algunos ejemplos que muestran la magnitud de las prácticas deportivas bien organizadas y no federadas que se desarrollan en las comunidades de inmigrantes.

Puesto que la práctica deportiva de los inmigrantes se produce mayoritariamente fuera del círculo oficial de las federaciones, puede afirmarse que existe un sistema deportivo separado, paralelo e informal entre las comunidades de inmigrantes. Se está trabajando en este sentido para abrir oportunidades deportivas y fomentar el intercambio intercultural con el fin de que personas de distintas culturas participen juntas en lugar de competir entre ellas o en paralelo unas con otras. Algunos deportes étnicos se han abierto a grupos de otras comunidades, como sucede con las escuelas de críquet organizadas en el barrio del Raval de Barcelona. El Barcelona Gaels también ha organizado talleres para profesores de educación física y estudiantes cuyo objetivo es promover la introducción del fútbol gaélico en los colegios de Cataluña.

Existe un consenso generalizado en el sentido de que sí se da voluntad de integración por parte de todos y que ello implica un proceso bilateral de cambio a través del intercambio de experiencias culturales en el ámbito de los deportes.

Para que el proceso de integración avance, deben superarse las barreras que se han detectado. Algunas de estas barreras son de tipo institucional y suponen trabajar conjuntamente con federaciones, clubes y asociaciones para que den cabida a más personas de distintas culturas. Asimismo, las instalaciones y las actividades deberían ser adaptadas para satisfacer unas necesidades cada vez más diversas en determinadas comunidades. Este proceso ya se ha iniciado gracias a interlocutores de la Administración pública que han empezado a responder a los cambios operados en las estructuras sociales y culturales; sin embargo, sigue vivo el reto de fomentar el diálogo con las minorías inmigrantes para garantizar que se escuchen sus voces.

6. Conclusiones

Durante la realización de este estudio nos dimos cuenta de que la llegada de personas de distintas culturas suponía una gran oportunidad para el deporte catalán. Se están introduciendo nuevos deportes en Cataluña, lo cual diversifica las oportunidades deportivas y abre las puertas para entender a nuestros vecinos. Asimismo, los deportes existentes también cambian a medida que las personas de culturas distintas los practican juntas. De los deportistas entrevistados, varios eran profesionales en sus países de origen, pero durante el proceso de emigración tuvieron que abandonar sus carreras deportivas en busca de una nueva vida. El hecho de que tengamos a ex deportistas profesionales trabajando en bares, restaurantes y en el servicio doméstico, y no participando en competiciones deportivas, constituye una pérdida importante de capital deportivo para Cataluña.

En realidad, el enriquecimiento del “capital deportivo” de Cataluña ya se ha iniciado, pero debe desarrollarse más para aprovechar al máximo todo su potencial. El desafío político consiste, pues, en hallar el equilibrio entre los tres factores siguientes: el apoyo necesario a los deportes étnicos para conservar la diversidad cultural, la necesidad de integrar a las personas en las prácticas deportivas ya existentes y la promoción de oportunidades para el intercambio intercultural y la integración social (PMP e Institute for Sport and Leisure Policy 2004).

Existe el riesgo de que el deporte sea utilizado para reforzar las diferencias entre identidades étnicas, lo cual puede suponer el desarrollo de las culturas de forma separada dentro de la sociedad y un “efecto gueto” en el que apenas se interactúa y en el que las comunidades quedan aisladas. Asimismo, el deporte podría ser utilizado para integrar en la sociedad local a personas de orígenes étnicos distintos. En este sentido, los inmigrantes jugarían a los deportes locales e iniciarían un proceso para formar parte de la cultura local.

Ninguna de estas dos posiciones conduce al intercambio intercultural y, por el contrario, puede provocar resentimiento, resistencia y conflictos en el ámbito del deporte y en la sociedad en general. Al parecer, muchos de los deportistas entrevistados se encontraban inmersos en un proceso de redefinición de sus identidades. Si bien se ponía de manifiesto la necesidad de reforzar y transmitir su identidad cultural, también existía el deseo de formar parte de las nuevas comunidades.

El desarrollo de un modelo intercultural de deporte que alcance los objetivos de preservar la diversidad cultural y la integración debe fundamentarse en algo más básico relacionado con la esencia del deporte: los valores. El deporte brinda la oportunidad de que las culturas interactúen, pero sin los valores compartidos del espíritu de equipo, la solidaridad, la tolerancia y el juego limpio no existe garantía alguna de que los resultados de los intercambios deportivos sean positivos. La clave para evitar los conflictos, la violencia, el racismo y la xenofobia en el ámbito deportivo reside en la educación basada en valores.

Tras la celebración de los Juegos Olímpicos, Barcelona cambió físicamente, su economía se reestructuró, se redefinió a escala internacional, pero también ha vivido y sigue viviendo cambios sociales y culturales profundos que han creado una nueva serie de oportunidades y retos para la convivencia en un contexto multicultural. El deporte forma parte de la esencia de la fábrica social y cultural de la ciudad y juega un papel clave en la construcción de un diálogo intercultural entre sus ciudadanos y ciudadanas.

Referencias bibliográficas

- Ajuntament de Barcelona. Anuari Estadístic de la Ciutat de Barcelona, 2008. <http://www.bcn.es/estadistica/catala/dades/anuari/index.htm>.
- Bale, John, y Joseph Maguire, eds. 1994. *The Global Sports Arena: Athletic Talent Migration in an Interdependent World*. London: Frank Cass Publishers.
- Battle, Albert, y Martí Niubó. 2002. L'esport i la pràctica de l'activitat física a la ciutat de Barcelona després de Barcelona'92. En *Barcelona: l'herència dels Jocs (1992-2002)*, ed. Miquel de Moragas y Miquel Botella, 197-218. Barcelona: Centre d'Estudis Olímpics (UAB), Ajuntament de Barcelona, Editorial Planeta. <http://ceo.uab.cat/2010/docs/C20202.pdf>.
- Comisión de las Comunidades Europeas. 2007. *Libro blanco sobre el deporte*. Bruselas: Comisión de las Comunidades Europeas. http://ec.europa.eu/sport/white-paper/doc/wp_on_sport_es.pdf.
- Giddens, Anthony. 1998. *The Third Way: the Renewal of Social Democracy*. Cambridge: Polity Press.
- Kennett, Chris, et al. 2006. *Deporte e integración en España: el papel del deporte en la integración de los ciudadanos*. Bellaterra: Centre d'Estudis Olímpics (CEO-UAB).
- Kennett, Chris, et al. 2008. El paper de l'esport en la integració de la població adulta estrangera immigrada a Catalunya. En *Recerca i immigració*, p. 83-101. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Secretaria per a la Immigració.
- Kennett, Chris, y Miquel de Moragas. 2006. Barcelona 1992: evaluating the Olympic legacy. En *National Identity and Global Sports Events Culture, Politics, and Spectacle in the Olympics and the Football World Cup*, ed. A. Tomlinson y C. Young, 177-195. Albany: SUNY Press.
- Maguire, Joseph. 1999. *Global Sport: Identities, Societies, Civilizations*. Oxford: Polity Press.
- Manresa, Kim, y Chris Kennett. 2008. *Esport multicultural = Deporte multicultural = Multicultural Sport*. Barcelona: Centre d'Estudis Olímpics, Ajuntament de Barcelona.
- Moragas, Miquel de, y Miquel Botella, eds. 1996. *Las Claves del éxito: impactos sociales, deportivos, económicos y comunicativos de Barcelona '92*. Bellaterra: Centre d'Estudis Olímpics i de l'Esport. Universitat Autònoma de Barcelona.
- Moragas, Miquel de, y Miquel Botella, eds. 2002. *Barcelona: l'herència dels Jocs (1992-2002)*. Barcelona: Centre d'Estudis Olímpics (UAB), Ajuntament de Barcelona, Editorial Planeta. <http://ceo.uab.cat/2010/docs/C20202.pdf>.
- Naciones Unidas. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. 2006. *Inmigración Internacional*. http://www.un.org/esa/population/publications/2006Migration_Chart/Migration2006.pdf.
- PMP; Institute of Sport and Leisure Policy. 2004. *Sport and Multiculturalism: Final Report: Studies on Education and Sport*. Loughborough: Comisión Europea. Dirección General de Educación y Cultura. <http://lboro.ac.uk/departments/ssehs/research/centres-institutes/sport-leisure-policy/pdf/ec-sport-multicultural.pdf>.
- Roche, Maurice. 2000. *Mega-Events and Modernity: Olympics and Expos in the Growth of Global Culture*. London: Routledge.
- Turisme de Barcelona. 2005. Estadístiques de Turisme a Barcelona. <http://www.barcelonaturisme.com/imgfiles/estad/Est2005a.pdf>.
- UNESCO. 2001. Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural. <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001271/127160m.pdf>.